



可持续体系最新进展 Sustainability Update

美国大豆出口协会北亚区总监 狄翠山
Paul Burke, North Asia Regional Director, USSEC

U.S. SOY for a growing world

美国大豆可持续议程

U.S. Soy Sustainability Agenda

- 可持续发展的背景
Sustainability Background
- Progress to Date
目前的进程
- How Does USSAP Fit in China?
美国大豆可持续保障计划如何适合中国？

美国大豆可持续性的背景

U.S. Soy Sustainability Background

- 美国大豆可持续保障计划 (USSAP) 起初是由欧洲市场所推动的
U.S. Soy Sustainability Assurance Protocol (USSAP) originally driven by needs of European market place
- 美国大豆出口协会创立了美国大豆可持续保障计划
USSEC created USSAP
- 在欧盟市场得到接受 Accepted in EU market place
- 美国大豆出口协会推出了USSAP标志和使用规定
USSEC created USSAP Logo and use policy
 - 可提供给企业使用 Available to firms to use

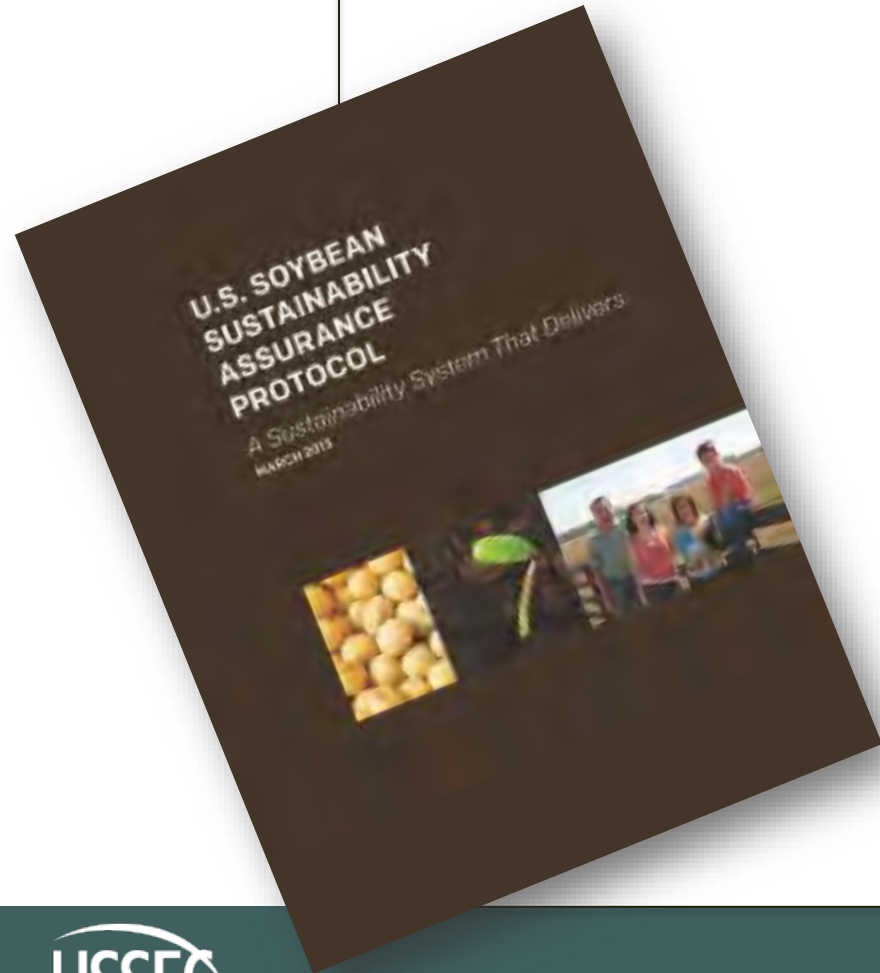


何为可持续性 What is Sustainability ?

- 向客户保证其所采购的原料 --
Assuring customers that the raw materials they purchase--
 - 促进生物多样性 – 野生动物栖息地
Foster biodiversity...wild life habitat
 - 生产操作实践增进并改善土壤肥力
Production practices that enhance and improve soil fertility
 - 劳动者不会被剥削
Labor is not exploited
 - 实施持续不断的改进措施
Continuous improvement processes are in place
 - 整个过程由第三方进行审核
The processes are audited by a third party

为记录下我们的大豆生产方式，我们创立了美国大豆 可持续保障计划

TO DOCUMENT OUR SOY PRODUCTION PRACTICES, WE CREATED THE U.S. SOY SUSTAINABILITY ASSURANCE PROTOCOL



基于美国全国土壤保护法律体系
Based on U.S. national system of conservation laws

包括27.5万多名美国大豆生产者的最佳生产实践
Includes Best Production Practices by 275,000+ U.S. soybean producers

总量汇总的方式、可以量化的结果、第三方审计、年度出证额度
Aggregate approach, quantifiable results,
third party audit, annual certification



可持续大豆出口认证处网上认证程序

SES WEB-BASED VERIFICATION PROCESS

- 免费为出口企业提供
Available to exporter at no cost
- 作为合同单证之一，出口商与进口商分享，
Exporter shares with importer as part of documentation
- 证书文件涵盖了由经认证的美国大豆所生产出来的下游产品
Documentation covers downstream products produced from certified U.S. soybeans



可持续大豆出口认证处网上认证

SES WEB-BASED VERIFICATION

- 认证只对特定货运 -- 不提供可追溯性/也不可转让--总量平衡
Verification is shipment specific – does not provide traceability/nor transferable – Mass Balance
- 证书在装运前7天和出运后30天内申办
Certification available 7 days prior and 30 days post shipment
- 只对在美国采购且装运的大豆
Available only to U.S. sourced and shipped soy



证书 CERTIFICATION



- 2015年为66.0476万吨大豆及大豆产品出具了证书
Issued certificates for 660,476 metric tons in 2015
- 与欧洲饲料生产商协会联合会合作，已经得到荷兰饲料协会的批准
Approved by Dutch Feed Association, working with FEFAC



The image shows a 'Certificate of Sustainability' form from SOY EXPORT SUSTAINABILITY LLC. The form is titled 'CERTIFICATE of SUSTAINABILITY' and is based on the 'U.S. SOYBEAN SUSTAINABILITY ASSURANCE PROTOCOL'. It contains several fields for information: NAME OF EXPORTING COMPANY, VESSEL/CARRIER NAME/SHIPMENT IDENTIFIER, DATE OF SHIPMENT, PRODUCT, PRODUCTION YEAR, METRIC TONS, CERTIFICATE NUMBER, and DATE OF CERTIFICATION. There is a signature line for the Seller/Exporter and a field for the NFA. The form also includes a circular logo for the U.S. Soybean Sustainability Assurance Protocol and a footer stating 'ALL SOY SOURCED IN THE U.S.A.'.

证书 CERTIFICATION



- 2017年，为一千万吨大豆和
大豆产品出具了证书
Issued certificates for 10
million metric tons in 2017



CERTIFICATE of SUSTAINABILITY

According to U.S. SOYBEAN SUSTAINABILITY ASSURANCE PROTOCOL

This is to certify that soybeans or soy products described herein were produced in compliance with U.S. laws, regulations, production practices, and audit process as listed in the U.S. Soybean Sustainability Assurance Protocol.

SOY EXPORT SUSTAINABILITY, LLC
15305 Swinney Ridge Rd.
Suite 200
Crescent, MD 21037
USA

NAME OF EXPORTING COMPANY	VESSEL/CARRIER NAME/SHIPMENT IDENTIFIER
DATE OF SHIPMENT	PRODUCT
PRODUCTION YEAR	METRIC TONS
CERTIFICATE NUMBER	Seller/Exporter
DATE OF CERTIFICATION	N/A

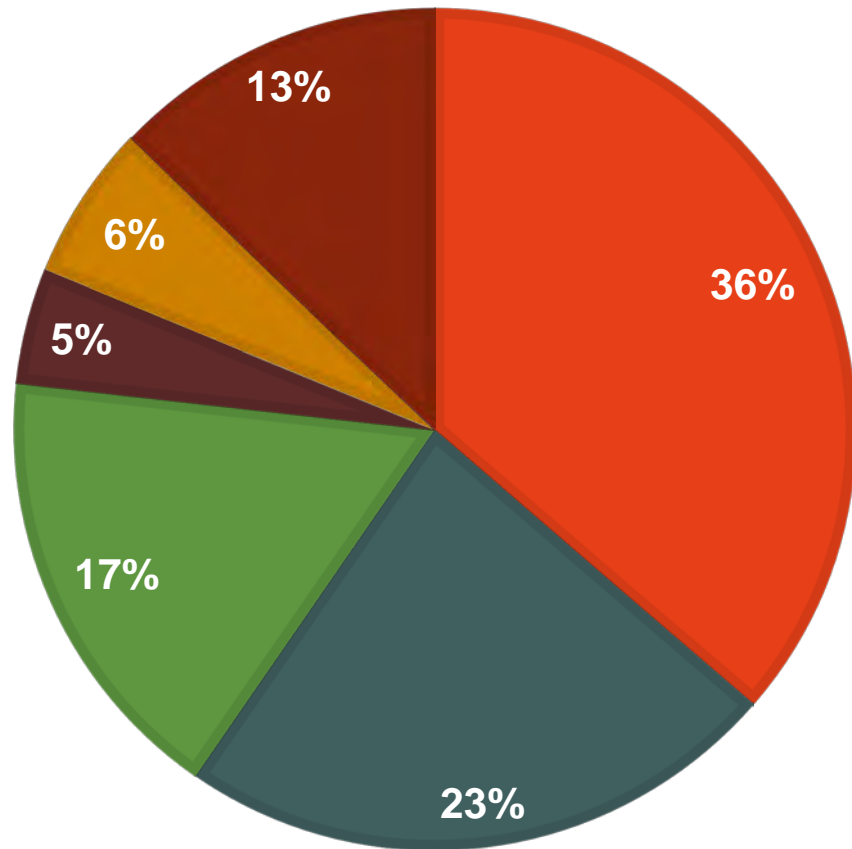
ALL SOY SOURCED IN THE U.S.A.

美国大豆可持续性的目前进程

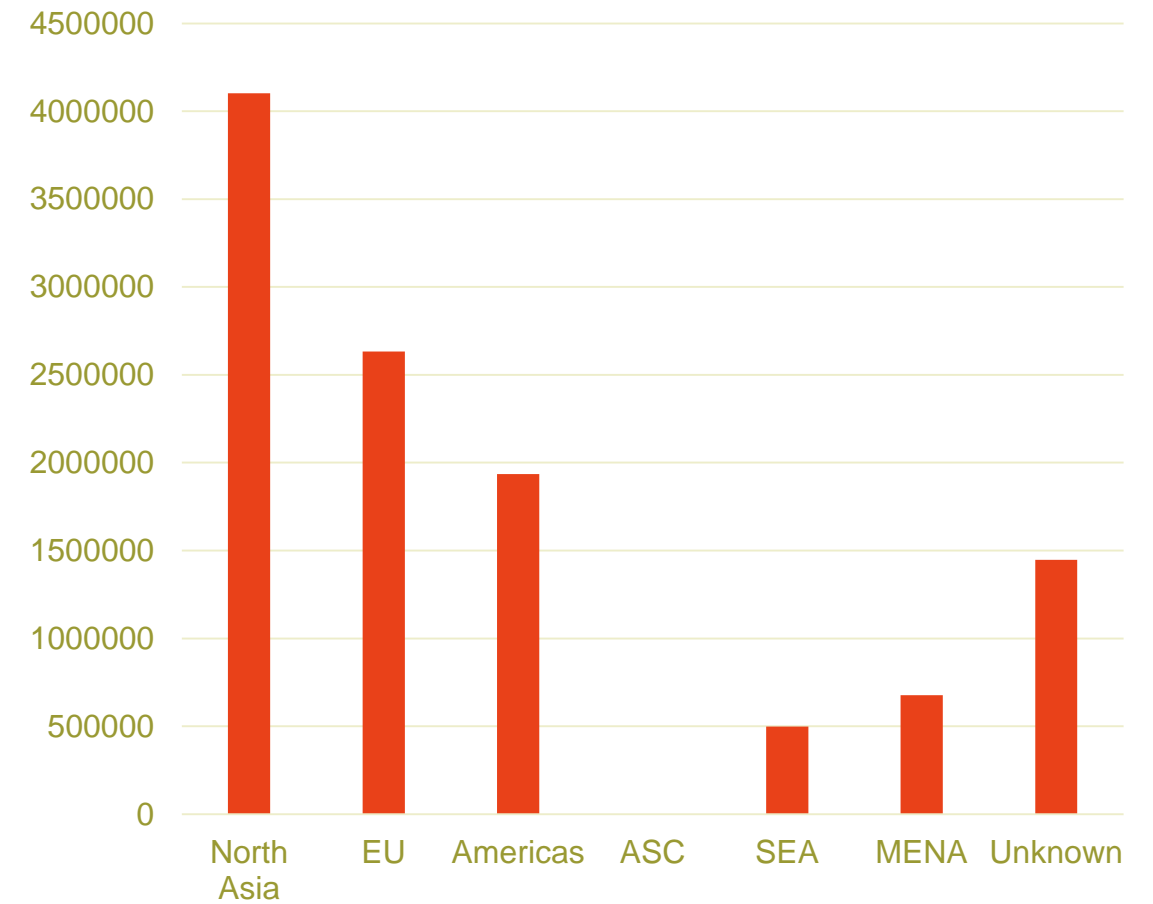
U.S. Soy Sustainability Progress to Date

SSAP IMPORTS BY REGION FOR MY16/17

■ North Asia ■ EU ■ Americas ■ ASC ■ SEA ■ MENA ■ Unknown



SSAP IMPORTS BY REGION IN MY16/17

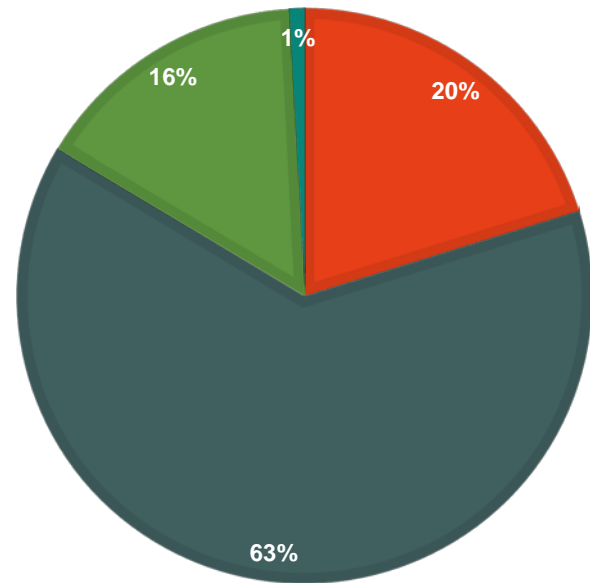


美国大豆可持续性的目前进程

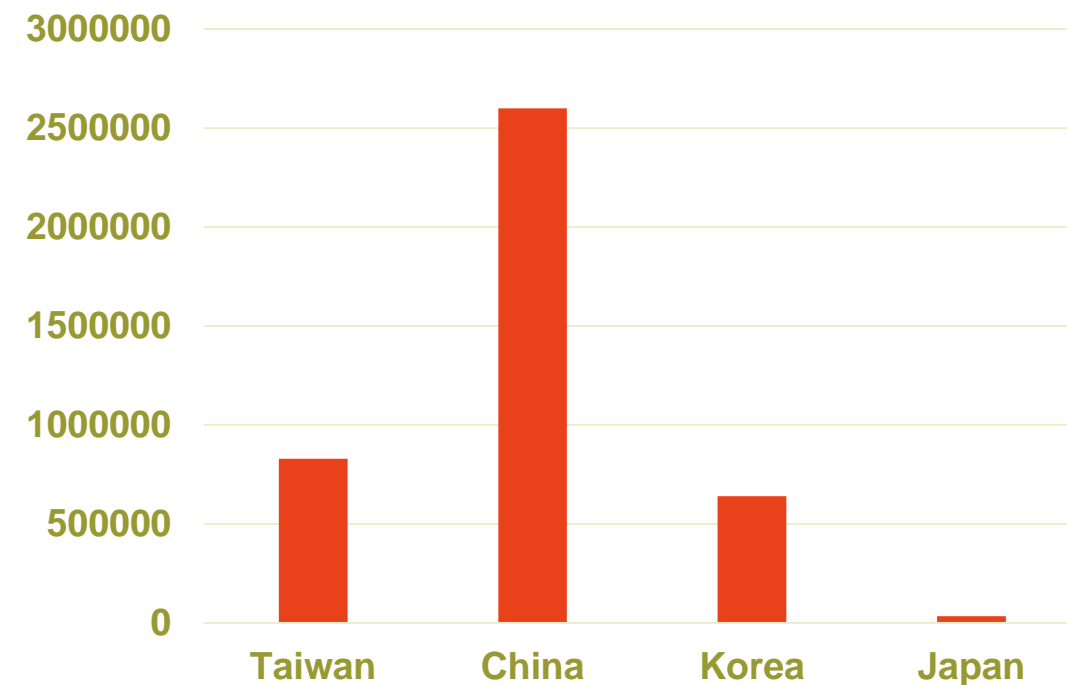
U.S. Soy Sustainability Progress to Date

NORTH ASIA IMPORTS BY MARKET FOR MY16/17

■ China Taiwan ■ China Mainland ■ Korea ■ Japan



NORTH ASIA SSAP IMPORTS BY MARKET IN MY16/17



经SSAP认证的货运量2017年增长了6%
6% growth in SSAP Verified shipments in 2017

美国大豆可持续保障计划让中国大豆的行业可以 -- USSAP Allows China Soy Industry to

- 向其客户和利益攸关方推广企业在采购实践中所承担的社会责任Promote to their customers and shareholders corporate social responsibility in procurement practices
- 压榨商将其豆油标为可持续的，以吸引买家在得知其食品是可持续地生产出来的，将会引起其兴趣。
Crushers to label their soybean oil as sustainable to attract buyers interested in knowing their foods are sustainably produced
- 饲料生产企业去推广其可持续的生产管理模式
Feed manufacturers to promote their sustainable business practices
- 畜禽生产企业去向消费者保证其产品是可持续地生产出来的
Animal producers to assure the public their products are produced sustainably

Examples of North Asia Firms Using SSAP in Their CSR Communications

遵守勞工權益保護：

承諾遵守 FTI(國際貿易聯盟)之基本原則，並透過主管監督及執行承諾事項，並遵守僱主對員工應有的道德規範。

支持 SSAP 美國黃豆永續協議：

為因應日益增加的農耕地與天然資源，以及農業生產環境惡化的衝擊下，能持續生產全球對糧食的長期需求，永續農業成為短期與長期的農業政策。

U.S. Soybean Sustainability Assurance Protocol (SSAP) 價值協議於美國，共吸引了二十七家以上的黃豆生產商加入，由第三方公證單位來負責監督、執行，致力於四個核心目標：一、維持生物多樣性與生態放牧生產；二、生產作業的短期措施如定期澆灌；三、公眾及員工的健康安全與福祉；四、生產作業的長期改善環境保護。在價值協議的帶動下，讓黃豆生產商可以減少對環境的衝擊，包括減少能源消耗，避免水土流失，休耕部份農地保護生態環境，並有效的保護與管理農耕地與森林地。

目前本公司黃豆原料主要供應商皆為價值協議的會員，大統益積極向供應商尋求符合此永續協議的美國黃豆，在 2015 年我們進口了超過 6 萬噸擁有永續認證的黃豆。



12

大統益 TTET CSR

2015 永續發展報告書

支持美國黃豆永續生產認證
U.S. SOY SUSTAINABILITY ASSURANCE PROTOCOL

我們為了永續經營，支持綠色環保，善待土地，陸續向美國購買與永續生產認證的黃豆。

美國黃豆永續生產認證是由美國黃豆出口永續有限責任公司於出口港核發，並可同時提供經核符合本規範生產之黃豆紀錄。其目標為因應耕地不足、各種天然資源日益減少、農業生產環境惡化的衝擊下，延續全球對糧食長期的需求。

藉由減少資源浪費的精準農業、對水土保持、生物多樣性友善之管理、種植及收成方式，以改善農業品質，有效利用農業資源，符合經濟利益等方式，以達成永續生產目標。

28
永續發展報告書

福壽 Fwusow CSR

2016 泰山企業
CSR 報告書 | Taisun Enterprise

二、獲利表現：

項目/個體報告數據	2014 年度	2015 年度	2016 年度
營業收入	7,055,879	6,511,202	6,683,306
營業毛利	759,577	844,258	895,067
營業費用	757,598	801,438	785,621
營業淨利	1,979	42,820	119,446
營業外收入及支出	72,734	58,236	26,132
稅前淨利	74,713	101,056	145,578
稅後淨利	69,773	123,750	121,361
每股盈餘	0.21	0.36	0.36

單位：新台幣千元

關心國際倡議趨勢，並遵循原則

一、申請美國黃豆永續生產標章

永續農業已經成為先進國家極重要的農業政策，各國正面對耕地不足、天然資源日益減少及農業生產環境惡化的衝擊，延續生產國民對糧食的長期需求，已是國際重要的發展方向。泰山針對國際大宗進口物資，開始關注國際發展方向，以黃豆永續認證為重要的指標，泰山的黃豆主要來自於美國及巴西等國家。

30

泰山 Taisun CSR

本公司進口主要原料，主要來自美、澳、巴西等先進國家，其中美國黃豆擁有永續生產證書(CERTIFICATE OF SUSTAINABILITY)，亦獲設立有 IP 認證-「非轉基因食品產物保持認證」(Non-GM Identity Preservation Certification)。



2015 年度本公司採購擁有永續生產證書的黃豆數量佔總體黃豆進口量之 12.84%，佔整體大宗原料(黃豆、玉米、大米)進口量之 7.8%，在具有價格優勢之條件下，優先選擇採購符合國際認可之產品責任標準的品質將是我們持續努力之目標。

本公司實驗室配置有優良先進設備，即時為進廠產品做最嚴格檢驗與把關，內部亦管制嚴謹控管原料與產品品質，且不定期自行送樣品交由第三方單位進行檢驗，同時定期要求供應商出具第三方檢驗報告，務求提供消費者品質的多重保障。

公司內部設有食安小組，11 名成員中，博碩士有 6 人，當中更有 3 位是食品技師，擁有專業學識技能及實務經驗，藉由專業團隊的監督與互站合作，持續以尋求使用最佳品質的原料與產品為最高指導原則，以維護社會大眾的安全。相關品質管理皆符合政府要求，建立起統、產、商三方配合的食品安全網絡。

福懋 Formosa CSR

The logo for US SOY.ORG features a stylized 'S' symbol in blue and green, followed by the text 'SOY.ORG' in a bold, sans-serif font. 'SOY' is in orange and 'ORG' is in grey.

U.S. SOY FOR A GROWING WORLD

谢谢 Thank You
USSECC.ORG | USSOY.ORG

The logo for the U.S. Soybean Export Council (USSEC) features the acronym 'USSEC' in a large, bold, white font with a stylized arc above it. Below it, the full name 'U.S. SOYBEAN EXPORT COUNCIL' is written in a smaller, white, sans-serif font.

While the U.S. Soybean Export Council (USSEC) does not guarantee the forecasts or statements of USSEC Staff or Contractors, we have taken care in selecting them to represent our organization. We believe they are knowledgeable and their presentations and opinions will provide listeners with *detailed* information and valuable insights into the U.S. Soy and U.S. Ag Industry. We welcome further questions and always encourage listeners to seek a wide array of opinions before *making any financial decisions based on the information presented*. Accordingly, USSEC will not accept any liability stemming from the information *contained in this presentation*.

The logos for the United Soybean Board (USB) and the American Soybean Association (ASA) are located in the bottom right corner. The USB logo includes the text 'UNITED SOYBEAN BOARD' and the ASA logo includes the text 'International Marketing'.